

Passing Lions Gate

Christine Jensen

SCORE

About Whitewater Music

Whitewater Music Publications is an independent Canadian print music publisher, founded in 2017 to supply high quality editions of professional charts for jazz ensembles, as well as a range of educational materials. Whitewater Music is committed to preserving and promoting the rich and yet sometimes unsung tradition of jazz composition and arranging in Canada, by working to make this great music available to new audiences.

All of our charts include a preface of biographical and editorial material. Whenever possible, we try to include performance notes and words of insight on the music directly from the composer, and perhaps a good jazz anecdote too.

We sincerely hope that you enjoy this music.

Taylor Donaldson
Editor

Chord symbol nomenclature

Generally, chord symbols in Whitewater editions are written in the following format:

C	C major	C⁷	C dominant seventh
C^Δ	C major seventh	C[∅]	C minor seventh (flat 5)
C⁻⁷	C minor seventh	C[◦]	C diminished seventh

Visually distinctive symbols are employed to communicate the quality of the chord quickly and clearly. Alterations/extensions, when needed, appear in parentheses using accidentals in lieu of - or + symbols. Other standard chord symbols are also written (C^{alt.}, etc.)

A forward slash indicates a bass note, and a fraction line a polychord.

Recording information

Composer/Arranger: Christine Jensen
Artist: Christine Jensen Jazz Orchestra
Album: Harbour
Label: Justin Time Records (JTR 8642-2)
Year: 2024

WHITEWATER MUSIC PUBLICATIONS | LES ÉDITIONS WHITEWATER
Montréal, Québec | www.whitewatermusic.ca | www.editionswhitewater.ca

Catalogue Number | Numéro de catalogue: WWM-190
ISMN: 979-0-706143-49-1 (score and parts | score et parties séparées)
First printing February 2026 | Première impression février 2026

Copyright © 2026 Christine Jensen (SOCAN)
Printed with permission by Whitewater Music Publications | Imprimé avec permission par Les Éditions Whitewater
Layout and graphics © 2026 Whitewater Music Publications | Mise en page et graphisme © 2026 Les Éditions Whitewater
Duplication of any kind, including by photocopying and by PDF, is prohibited by law |
Toute reproduction (y compris les photocopies et les PDFs) est interdite par la loi.
All Rights Reserved. Made in Canada. | Tous droits réservés. Fabriqué au Canada.

À propos des Éditions Whitewater

Les Éditions Whitewater est une maison d'édition musicale canadienne fondée en 2017 dans le but d'offrir des éditions de haute qualité pour ensembles de jazz, ainsi qu'une gamme de matériel pédagogique. Les Éditions Whitewater est dédiée à la préservation et la promotion de la tradition riche et pourtant parfois méconnue de la composition jazz au Canada, et travaille à rendre cette grande musique accessible aux nouveaux publics.

Tous nos ouvrages comprennent une préface contenant du matériel éditorial et biographique. Dans la mesure du possible, des notes sur l'interprétation et des conseils de la part du compositeur seront inclus, et parfois, une bonne anecdote de jazz.

Nous espérons sincèrement que vous apprécierez cette musique.

Taylor Donaldson
éditeur

Chiffrage des accords

Dans nos éditions, les accords sont généralement conformes au système suivant:

C	Do majeur	C⁷	Do septième de dominante
C^Δ	Do septième majeur	C[∅]	Do septième mineur (avec quinte diminuée)
C⁻⁷	Do septième mineur	C[◦]	Do septième diminué

Des symboles visuellement distinctifs sont utilisés pour communiquer rapidement et clairement la qualité de l'accord. Les extensions et les alterations, au besoin, apparaissent entre parenthèses sous forme de dièses/bémols au lieu des symboles - ou +. D'autres accords conventionnels sont écrits (C^{alt.}, etc.)

Une barre oblique indique une note de basse, et une barre de fraction un polychorde.

Informations d'enregistrement

Compositeur/arrangeur: Christine Jensen
Artiste: Christine Jensen Jazz Orchestra
Disque: Harbour
Étiquette: Justin Time Records (JTR 8642-2)
Année: 2024

About the composer

Canadian saxophonist and composer **Christine Jensen** has been a distinctive voice in the creative jazz scene for the last twenty-five years. As a Downbeat Critic's Poll winner (Rising Star: Big Band, Arranger, Soprano Sax), she is constantly in motion leading her own jazz orchestra and small ensemble. Her jazz orchestra recordings *Habitat* (2014) and *Treelines* (2011) both won Juno awards, and *Habitat* received five stars in Downbeat as Jazz Album of the Year, topping several international critic's polls. Jensen is a two-time recipient of SOCAN's Hagood Hardy award, and in 2017 won the Prix Oscar Peterson at the Montreal International Jazz Festival.

Jensen's music has taken her all over the world through numerous commissions and conducting opportunities in Canada, the US and Europe. In 2023 she arranged and conducted the *hr-Bigband* (Frankfurt) and Mark Turner in a program of his music, alongside her mentor Jim McNeely. She has been an invited guest artist of the Frost School of Music (Miami), The New School (New York), and the University of Michigan, and with many other ensembles. She is founding artistic director and conductor of the Canadian National Jazz Orchestra. Between 2012 and 2022, Christine collaborated extensively with l'Orchestre National Jazz de Montréal, most notably in composing, conducting and recording the suite "Under The Influence", which received the Prix Opus for jazz recording of the year in 2017.

In 2022 Jensen joined the faculty of the Eastman School of Music as professor of jazz studies, where she teaches jazz composition and arranging and directs the award-winning Eastman Jazz Ensemble. Since 2006, she has also held saxophone, composition and arranging positions at McGill University, Purchase College (NY), University of Sherbrooke, and l'Université de Montréal.



Notes from the composer

Passing Lions Gate is a work that was commissioned by The Hard Rubber Orchestra in Vancouver, British Columbia. It was premiered in May of 2015. I wrote the piece in homage to our childhood travels around Vancouver.

The Lions Gate Bridge is a famous landmark that connects the north shore to the city. We constantly travelled under it on our boat and on the ferry, over it on planes, and on it in cars and buses. This up-tempo chart is my way of depicting these scenes of travel from all directions, moving around this majestic and famous landmark and into the frenzy of the city.

An episodic work with several contrasting sections and feels, the majority of the piece is written in a bright swing 8ths style. It is a Trumpet 5 feature, where the soloist navigates melodies that move through the different episodes of the composition. There is a section featuring some solo changes, and also a section involving some free improvisation. There are a few metre changes and generally a broad depth of harmony and rhythm in this chart. There is also the option of a piano or guitar solo over some up-tempo changes, and a short bass cadenza towards the end of the chart.

Standard instrumentation in the saxophone section, no doubles.

À propos de la compositrice

La saxophoniste et compositrice canadienne **Christine Jensen** est une voix distincte dans le milieu du jazz créatif depuis vingt-cinq ans.

Gagnante du «Downbeat critic's poll: (Rising star: big band, arranger, soprano sax)», elle est très active comme directrice de son propre orchestre de jazz et de son petit ensemble. Ses enregistrements pour orchestre de jazz «*Habitat*» (2014) et «*Treelines*» (2011) ont remporté des prix Juno, et l'album «*Habitat*» a reçu cinq étoiles dans *Downbeat* en tant qu'album jazz de l'année et fut acclamé par la critique internationale. Jensen est récipiendaire à deux reprises du prix Hagood Hardy de la SOCAN et a remporté le prix Oscar Peterson du Festival international de jazz de Montréal en 2017.

Elle a parcouru le monde avec sa musique en tant que cheffe d'orchestre invitée au Canada, aux États-Unis et en Europe. Elle est aussi très sollicitée en tant que compositrice avec de nombreuses commandites de pièces à l'international. En 2023, elle a arrangé et dirigé le *hr-Bigband* (Frankfurt) avec Mark Turner dans un programme de sa musique, au côté de son mentor Jim McNeely. Elle a été artiste invitée du Frost School of Music (Miami), du New School (New York), de l'Université du Michigan, ainsi qu'auprès de nombreux ensembles. Elle est directrice artistique fondatrice et cheffe de l'Orchestre national de jazz du Canada. Entre 2012 et 2022, Christine a collaboré avec l'Orchestre national de jazz de Montréal en tant que compositrice et cheffe de la suite «*Under the influence*», qui a reçu le prix Opus pour l'enregistrement jazz de l'année en 2017.

En 2022, Jensen s'est jointe à la faculté de l'école de musique Eastman en tant que professeur d'études de jazz, où elle enseigne la composition et l'arrangement jazz et dirige le célèbre Eastman Jazz Ensemble. Depuis 2006, elle a également occupé des postes de professeur de saxophone, de composition et d'arrangement à l'Université McGill, au Purchase College (New York), à l'Université de Sherbrooke et à l'Université de Montréal.

Notes de la compositrice

Passing Lions Gate est une œuvre qui fut commandée par le *Hard Rubber Orchestra* de Vancouver, en Colombie-Britannique. Sa création a eu lieu en mai 2015. J'ai composé cette pièce en hommage à nos voyages d'enfance à Vancouver.

Le pont Lions Gate est un monument emblématique qui relie la rive nord à la ville. On l'empruntait régulièrement en voiture et en autobus, on passait en dessous en bateau, et on le survolait en avion. Cette pièce c'est ma façon de peindre ces scènes de voyage, de nos déplacements autour de ce monument majestueux et célèbre qui nous mène jusqu'à l'effervescence de la ville.

Œuvre épisodique aux sections et ambiances contrastées, la majeure partie de la pièce est écrite dans le style «*bright swing*». La cinquième trompette est le soliste principal, naviguant entre les mélodies qui traversent les différents épisodes de la composition. Deux sections d'improvisation sont présentes: l'une avec des accords, l'autre plus libre. L'arrangement comporte quelques changements de mesure et se caractérise par une grande richesse harmonique et rythmique. Il est également possible d'ajouter un solo de piano ou de guitare, ainsi qu'une courte cadence de basse vers la fin.

Effectifs habituels dans la section de saxophones, pas de doubles.

Passing Lions Gate

Christine Jensen
(2015)

Rubato

Alto Sax 1

Alto Sax 2

Tenor Sax 1

Tenor Sax 2

Baritone Sax

Trumpet 1

Trumpet 2

Trumpet 3

Trumpet 4

Trumpet 5 (Solo)

Trombone 1

Trombone 2

Trombone 3

Bass Trombone

Guitar

Piano

Bass

Drums

Pedal w/ FX (play freely w/ drums over pedal) G phrygian

(drums)

pedal continues

(tpt. & drums freely over pedal) F phrygian

(tpt. & drums freely over pedal) F phrygian

(tpt. & drums freely over pedal) F phrygian

free - mallets & cym. screeches (play freely w/ tpt. over pedal)

(tpt. sets up pedal loop)

1 2 3 4 5

6 On Cue - Brass Chorale

Alto 1

Alto 2

Tenor 1

Tenor 2

Bari.

Tpt. 1

Tpt. 2

Tpt. 3

Tpt. 4

Tpt. 5

Tbn. 1

Tbn. 2

Tbn. 3

Bs. Tbn.

Gtr.

Pno.

Bass

Drums

f

f

f

f

f

G phrygian

(solo w/ r.s.)

G phrygian

(cue)

F phrygian

F phrygian

(cue)

F phrygian

(play!)

(cue)

F phrygian

(play!)

(cue)

(continue soloing w/ tpt.)

6 7 8 9 10 11

16

This musical score is for the song "The Sound of Silence" by Simon & Garfunkel. It is arranged for a vocal quartet (Alto 1, Alto 2, Tenor 1, Tenor 2, Bari.) and a large instrumental ensemble. The instrumental ensemble includes five Trumpets (Tpt. 1-5), three Trombones (Tbn. 1-3), Bass Trombone (Bs. Tbn.), Guitar (Gtr.), Piano (Pno.), Bass, and Drums.

The score is written in 4/4 time and features a key signature of two flats (B-flat major or D-flat minor). The vocal parts are primarily silent, with some notes in the first and last measures. The instrumental parts are more active, with the Trumpets and Trombones playing a melodic line, the Bass and Drums providing a rhythmic foundation, and the Piano and Guitar playing a harmonic accompaniment.

Key musical elements include:

- Tempo/Style:** The score is marked "Moderato" and "Rock Ballad".
- Instrumentation:** The instrumental ensemble includes five Trumpets, three Trombones, Bass Trombone, Guitar, Piano, Bass, and Drums.
- Key Signature:** Two flats (B-flat major or D-flat minor).
- Time Signature:** 4/4.
- Tempo/Style:** Moderato, Rock Ballad.
- Rehearsal Markers:** The score includes rehearsal markers 1 through 10, indicating specific sections of the music.
- Performance Instructions:** The score includes various performance instructions, such as "prepare to change pedal note...", "end pedal", and "mf" (mezzo-forte).
- Chord Symbols:** The score includes chord symbols such as C-(b6), A-flat major 11, and B-flat major 11.

WWM-190